

Gridchinhall

**ВЛАДИМИР ГРИГ**

«Кто я? Где я?»

**VLADIMIR GRIG**

Who am I? Where am I?

ISBN 978-5-906072-18-4



ВЛАДИМИР ГРИГ  
VLADIMIR GRIG



# ВЛАДИМИР ГРИГ

## «Кто я? Где я?»

ПАРАЛЛЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ШЕСТОЙ МОСКОВСКОЙ БИЕННАЛЕ  
СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

26 СЕНТЯБРЯ–31 ОКТЯБРЯ 2015

«Кто я? Где я?» — выставка начинается с вопросов, понятных каждому и волнующих каждого. Но едва ли на них можно найти быстрые очевидные ответы. Не важно, относятся ли они к отдельно взятому человеку или к цивилизации в целом. Начиная с предельно личного «я», автор совершает головокружительный прыжок к максимально возможному общему «мы». Центральная часть экспозиции рассказывает о Pangea Ultima или Последней Пангее — гипотетическом суперконтиненте, в который, по некоторым прогнозам, сольются все нынешние материки через 200–300 миллионов лет. Какая судьба ждет его обитателей? Победит ли в человеке животное начало или животные станут людьми? Хорошо ли это или плохо? Что это будет за общество? Кто мы и кем мы станем?

Экспозицию «Кто я? Где я?» составят живописные работы, тиражная графика на дибонде, анимационные фильмы. Проекты Владимира Грига номинировались на Премию Кандинского и Премию Курехина, а проект «Dimensionen II» был показан в церкви Сан-Панталон в Венеции. Григ — автор более сорока проектов в рамках персональных и коллективных выставок и фестивалей в России, Германии, Австрии. Работы находятся в коллекциях нескольких российских музеев, включая Государственный Русский музей в Санкт-Петербурге.

# VLADIMIR GRIG

## Who am I? Where am I?

**MOSCOW BIENNALE OF CONTEMPORARY ART PARALLEL PROGRAM**

**SEPTEMBER, 26–OCTOBER, 31 2015**

The «Who am I? Where am I?» exhibition starts from the eternal questions, which everybody reflecting about the world and his or her place in it, has been asking. There are still no swift or clear answers. No matter whether they refer to individuals or to the whole mankind. The artist makes a dizzying pirouette from the extremely personal “I” to the greatest possible “We”. The central part of the exhibition tells the story of Pangea Ultima, or Pangea Proxima, a hypothesized future supercontinent which could occur within the next 200–300 million years, when, according to certain forecasts, most of the world’s landmass would be joined. What is in store for its dwellers, what fate awaits them? Will animality win humanity or will animals turn into humans? Is it good or bad? What kind of a society will it be? Who we are and what will become of us?

The “Who Am I? Where Am I?” exhibition will contain oil paintings, production prints on dibond panels and animated films. Some projects by Vladimir Grig were nominated for both the Kandinsky and the Kurekhin prizes; the “Dimensionen II” project was exhibited in San Pantalon in Venice. Vladimir Grig is the author of more than forty personal and group exhibitions projects in Russia, Germany and Austria. His paintings are found in the collections of several museums in Russia, including the State Russian Museum in St Petersburg.

**ЕКАТЕРИНА ИНОЗЕМЦЕВА, ИСКУССТВОВЕД:**

«В новой серии Грига исключительное значение приобретает орнамент, природа которого тотальна, а его распространение не регулируется границами холста. В складках этого орнамента рождается сказочно-символический нарратив, объединяющий мифологические, религиозные и квазинаучные элементы. Григ выстраивает целостную систему, отдельные фрагменты которой отсылают к некой «универсальной» культуре, пракультуре, если угодно, к тому синтетическому состоянию сознания до прихода цивилизации.

Его живопись — принципиально плоскостная, она категорически не претендует на жизнеподобие: она скорее, тяготеет к средневековой миниатюре, книжной графике и причудливому орнаментальному обрамлению литер, вызывая у зрителя автономный поток ассоциаций. Подобный прием неслучаен для Грига, посвятившего большое количество времени своей профессиональной жизни иллюстрации. Вместе с тем живопись Грига последовательно нарративна, а ее сюжетность удивительно разнообразна. На самом деле, она со всей очевидностью устремлена в сторону более масштабных форм: панно, муралес. Она может занимать огромные пространства, ее развитие стремится к бесконечности. Более того — она обладает редкой «транзитной способностью» по отношению к другим медиа. И представленная на выставке анимация — яркое тому подтверждение».

**EKATERINA INOZEMTSEVA, A FINE ART EXPERT:**

“In Vladimir Grig’s new art series the iconography takes on a new significance; its genesis is of absolute totality; it goes beyond the canvas. From between the folded tissue of the ornamental iconography stems a fabled and symbolic narrative, where mythic, religious and pseudoscientific elements are mingled”. Grig erects a coherent system; its elements cross-refer to a certain universal culture, to an ancestral culture, if you will, to the synthetic consciousness before civilization.

His painting is essentially two-dimensional, it by no means pretends to be convincing; rather, it gravitates towards medieval miniature, book illustration and sophisticated ornamental decoration of letters, evoking a stream of associations in the viewers. Such artistic device is deliberate, as Grig has devoted an important part of his professional career to book illustrating. At the same time, his art is of a narrative nature and the storylines are surprisingly diversified. It obviously reaches close towards large artworks, such as panel painting or wall painting (murals, murales). It cannot be limited or sized; its development tends to eternity. Moreover, compared with other media, it has a unique “transit ability”. The animated films, that are also shown at the exhibition, is a perfect confirmation of this”.







### **ВЛАДИМИР ГРИГ, АВТОР:**

«Кто я? Где я?» – о мире и месте человека в нем. Вопросы «Кто я?» «Где я?» «Почему я?» «Где мое место?» также являются названиями нескольких работ.

Важность этих вопросов подчеркнута выходом текста из условной плоскости картины и выделением его светящейся неоновой нитью. Концепция серии мировоззренческая, по сути, это интеграция различных представлений о мире».

### **VLADIMIR GRIG, THE AUTHOR:**

“Who am I? Where am I?” is about the world and the place in it for the humans. Such questions as “Who Am I? Where Am I?” and “Where Do I Belong?” gave names to several paintings.

The importance of these questions is stressed by a luminous neon textual sign that hails along the painting and is slightly detached from the conditional platitude of the canvas. The concept of the series is a worldview one, it is a contamination of various viewpoints about the world”.



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №1, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см, печать  
на дибонде, лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #1, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см,  
UF-print on dibond, lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №2, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см, печать  
на дибонде, лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #2, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 cm, UF-  
print on dibond, lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №3, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см,  
печать на дибонде, лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #3, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см,  
UF-print on dibond, lacquer 1/20 + 2AP









СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №4, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см, печать  
на дибонде, лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #4, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 cm, UF-  
print on dibond, lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №5, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см,  
печать на дибонде, лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #5, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см,  
UF-print on dibond, lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №6, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см, печать  
на дибонде, лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #6, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см, UF-print  
on dibond, lacquer 1/20 + 2AP







СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №7, 2015  
105x75, D-60 см / 150x150, D-120 см,  
печать на дибонде, лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #7, 2015  
105x75, D-60 см / 150x120, D-150 cm,  
UF-print on dibond, lacquer 1/20 + 2AP



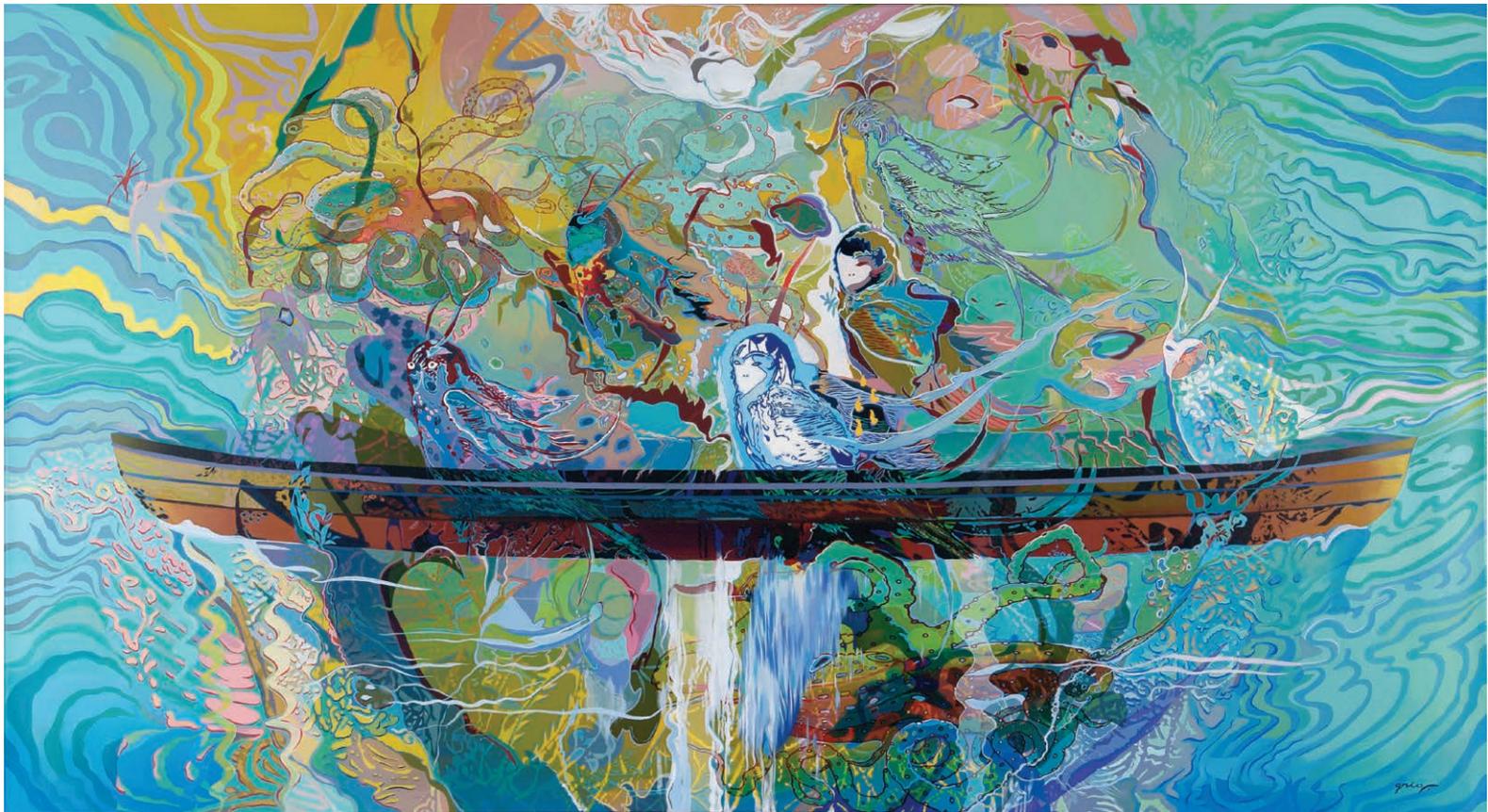
PANGAEA ULTIMA I, 2015  
182x252 см, холст/акрил

PANGAEA ULTIMA I, 2015  
182x252 cm, acrylic on canvas



PANGAEA ULTIMA II, 2015  
150x170 см, холст/акрил

PANGAEA ULTIMA II, 2015  
150x170 cm, acrylic on canvas



PANGAEA ULTIMA III, 2015  
132x252 см, холст/акрил

PANGAEA ULTIMA III, 2015  
132x252 cm, acrylic on canvas





PANGAEA ULTIMA IV, 2015  
152x122 см, холст/акрил

PANGAEA ULTIMA IV, 2015  
152x122 cm, acrylic on canvas



PANGAEA ULTIMA V, 2015  
152x122 см, холст/акрил

PANGAEA ULTIMA V, 2015  
152x122 cm, acrylic on canvas







PANGAEA ULTIMA VI, 2015  
152x122 см, холст/акрил

PANGAEA ULTIMA VI, 2015  
152x122 cm, acrylic on canvas





PANGAEA ULTIMA VII, 2015  
152x122 см, холст/акрил

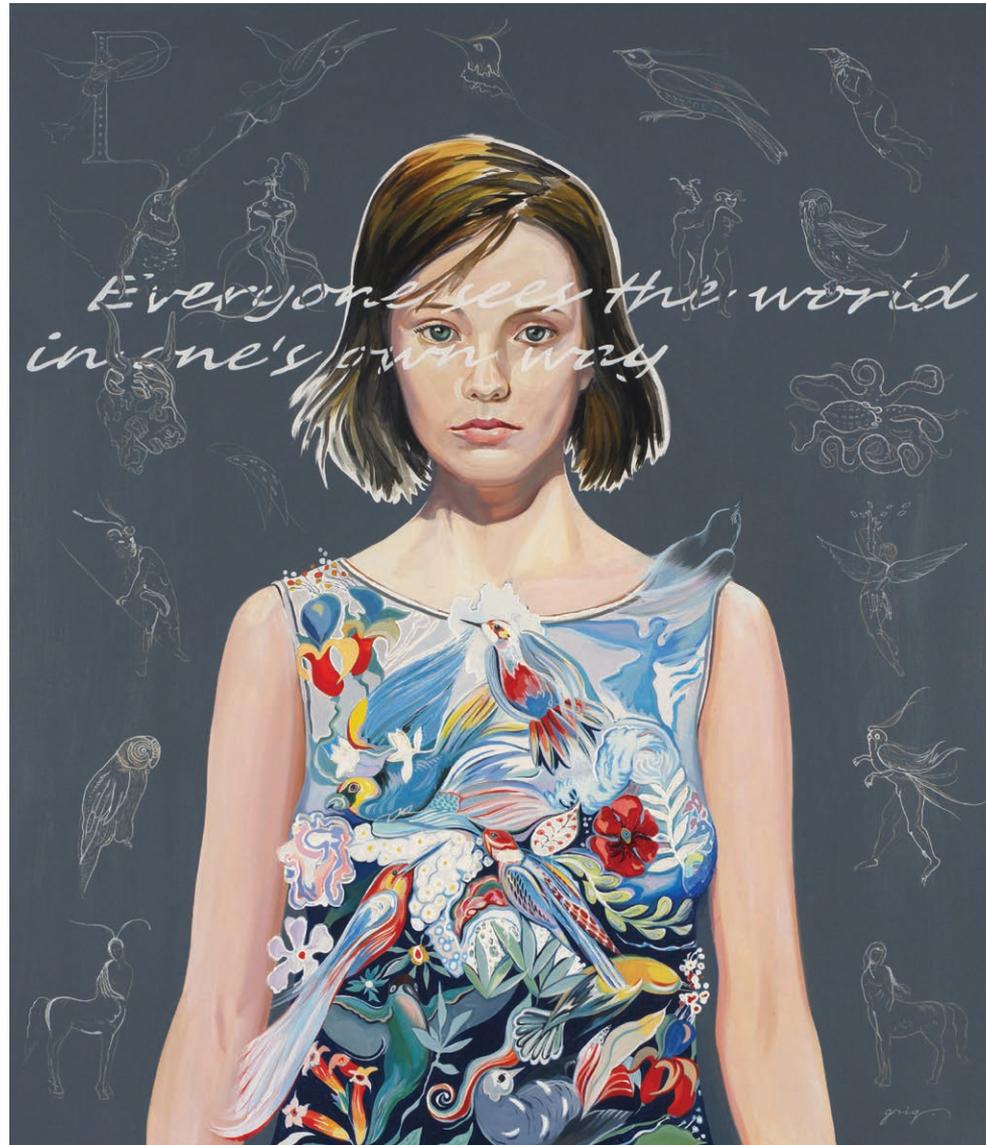
PANGAEA ULTIMA VII, 2015  
152x122 cm, acrylic on canvas



PANGAEA ULTIMA VIII, 2015  
152x122 см, холст/акрил

PANGAEA ULTIMA VIII, 2015  
152x122 cm, acrylic on canvas





КАЖДЫЙ ЧЕЛОВЕК ВИДИТ МИР  
ПО-СВОЕМУ, 2015  
152x132 см, холст/акрил

EVERYONE SEES THE WORLD IN  
ONE'S OWN WAY, 2015  
152x132 cm, acrylic on canvas



- 2012** Номинант премии Кандинского, Москва  
Kandinsky Prize nominees, Moscow.
- 2011** Номинант премии С. Курёхина, СПб  
Kuryokhin Prize nominees, St. Petersburg.
- 2009** 1 Премия фонд «Династия», проект «Подземное царство» Музей почвоведения СПб  
Prize Fund Dynasty for the project "Underground Kingdom" for the Dokuchaev Museum of Soil science, St. Petersburg.
- 1995** Стипендиат Берлинской Академии Искусств  
Проект «Nocturne Final III»  
Stipendium Berlin Academy of Arts, the project "Nocturne Final-III"
- 1993** Премия в области искусства им. Россинского  
Rossinsky Prize in the field of art. Kovalenko Art Museum, Krasnodar
- 1990** Союз художников России  
Member of the Russian Union of Artists
- 1987–1990** Работа в книжных издательствах Краснодар, Москва, Санкт-Петербург  
Working as a book illustrator
- 1982–1987** КХУ Краснодар  
Krasnodar College of Arts

**РАБОТЫ НАХОДЯТСЯ:**

Русский музей (СПб), Музей звука (СПб), Краснодарский худ. музей им. Коваленко, Петербургский фонд культуры и искусства «ПРО АРТЕ», Краснодарский Краевой Выставочный зал, Музей почвоведения им. Докучаева СПб., Калининградская художественная галерея

**WORKS ARE IN THE COLLECTIONS:**

State Russian Museum in St. Petersburg, Kovalenko Art Museum Krasnodar, Dokuchaev Soil Science Museum St. Petersburg, Petersburg Culture and Arts Foundation "Pro Arte", Kaliningrad Art Gallery, The collection of the Central exhibition hall, Krasnodar.

**УЧАСТНИК:**

Санкт-Петербургский оркестр импровизации  
Трио «Melonoise»

**AS A MUSICIAN:**

St. Petersburg Improvisers Orchestra  
Melonoise trio

**ИЗБРАННЫЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ И КОЛЛЕКТИВНЫЕ ВЫСТАВКИ**  
**SELECTED PERSONAL AND GROUP EXHIBITIONS**

- 2015** «Кто я? Где я?», Гридчинхолл, Московская область  
"Who am I? Where am I?" Gridchinhall art-center, Moscow province
- 2014** «Актуальный рисунок» Русский музей, Мраморный дворец, СПб  
"The actual figure" Russian Museum, Marble Palace, St. Petersburg.
- 2014** «Искусство настоящего» выставочное Пространство Сигнал, СПб  
"The Art of the present" exhibition space "Signal" (Contour), St. Petersburg.
- 2014** «Владимир Григ для Самюэля Беккет» ГЭЗ-21, СПб  
"Vladimir Grig for Samuel Beckett". GEZ-21, St. Petersburg.
- 2014** «Россия делает сама» ВДНХ, Москва  
"Russia is making itself" VDNH Exhibition Center, Moscow.
- 2014** Проект «Кантата героическая, для сверчков с оркестром», Музей почвоведения им. Докучаева, СПб  
Project "Heroic cantata for orchestra of crickets", Dokuchaev Soil Science Museum, St. Petersburg
- 2014** «После комикса» Музей современного искусства Эрарта, СПб  
After the comic book, Erarta Contemporary Art Museum, St. Petersburg
- 2013** Биеналле графики стран балтийского моря «Калининград–Кёнигсберг 2013»  
Biennale of graphics of the Baltic Sea "Kaliningrad–Koenigsberg 2013"
- 2013** «Новый Российский реализм» ЦДХ, Москва  
"New Russian realism" CHA Moscow.
- 2013** Инсталляция «Как Васек Карасев превратился в амебу» в рамках проекта «Ретро-мутанты», Новый архив, Новая Голландия, СПб  
Installation "How Vasek Karasev turned into an amoeba". Under the "Retro mutants". Gallery KultProekt, Moscow
- 2013** Инсталляция «Как Васек карасев превратился в амебу» в рамках проекта «Ретро-мутанты», галерея КультПроект, Москва
- Installation "How Vasek Karasev turned into an amoeba" under the "Retro mutants" gallery KultProekt, Moscow.
- 2013** Проект «Dimensionen – II» ALGallery, СПб  
Project «Dimensionen – II» ALGallery, St. Petersburg.
- 2013** Проект «Как дела?» Восточная галерея, Москва  
«How are you?» project, East Gallery, Moscow
- 2013** Арт Москва (2004–2013)  
Арт Москва (2004–2013)
- 2012** Проект «Исчезающий» Восточная галерея, Москва  
Project "Disappearing" East Gallery, Moscow
- 2012** Инсталляция «как Васек Карасев превратился в амебу» в рамках проекта: «Невидимая Граница. Сезон петербургского искусства в Москве», Галерея Культпроект, Москва  
"How Vasek Karasev turned into an amoeba" installation. Under the "Invisible borders". Petersburg's art seasons in Moscow, KultProekt Gallery, Moscow
- 2012** Выставка номинантов премии Кандинского, кинотеатр «Ударник», Москва  
Exhibition of the Kandinsky Prize nominees. UDARNIK, Moscow.
- 2012** Саунд-арт проект «Норариум», фестиваль «АПозиция», Малый манеж, СПб  
Sound-art project «Horarium», festival «APozitsiya», Manege, St. Petersburg
- 2012** Петербургская графика. Большой формат, AL Gallery, СПб  
Petersburg Graphic Art. Large format, ALGallery, St. Petersburg
- 2012** Выставка «НЕБЕСНАЯ ЛИНИЯ. ПЕТЕРБУРГСКИЕ ПАНОРАМЫ XIX–XX», Музей истории Санкт-Петербурга, Петропавловская крепость, СПб  
Exhibition "Heavenly LINE. PETERSBURG PANORAMA XIX–XX"» Museum of the
- History of St. Petersburg, St. Petersburg Peter and Paul Fortress.
- 2012** Проект «ИГРА» в рамках выставки «Север–Юг» Малый манеж, СПб  
«The Game» in the exhibition "North-South", Manege, St. Petersburg
- 2012** Проект «Игра», выставка номинантов премии С. Курехина, Центр им. Курехина СПб  
Project "The Game" exhibition Kuryokhin Prize nominees. S. Kuryokhin Center, St. Petersburg.
- 2011** Проект «Кустракита над рекой», галерея AL Gallery, СПб  
Project "Kustrakita over the river» AL Gallery, St. Petersburg.
- 2011** Проекты в рамках фестиваля «Жизнь. Версия науки», Центр современного искусства Винзавод, Москва  
Projects in the framework of the festival "Life. Version science" Winzavod Contemporary Art Center, Moscow
- 2010** Проект «Игра» Восточная галерея, Москва  
Project "The Game" East Gallery, Moscow.
- 2009** Проект «Переход» Восточная галерея, Москва  
Project "Transition" East Gallery, Moscow.
- 2009** Проект «Подземное царство», Музей Почвоведения им. Докучаева, СПб  
Project "Underworld" Dokuchaev Museum of Soil, St. Petersburg.
- 2009** Проект «MELONOISE» 30 мая ГЭЗ-21 в рамках Международного фестиваля экспериментальной музыки  
Project «MELONOISE» GEZ- 21. the International Festival of experimental Music
- 2008** Проект «Рассказы в картинках», Восточная галерея, Москва.  
Project "Stories in pictures" East Gallery, Moscow.
- 2008** Проект «Terra Incognita» в рамках проекта института «Про Арте», «Современное искусство в традиционном музее», Музей
- Почвоведения им. Докучаева, СПб  
Project «Terra Incognita» project of the Institute "Pro Arte" "Contemporary Art in Traditional Museum" Dokuchaev Museum of Soil, St. Petersburg.
- 2008** Триеннале графики Юга России, Краснодар  
Print Triennial South Russia, Krasnodar.
- 2007** Проект «Космос I» Белка & Стрелка, СПб  
Project "Space I" Squirrel & Hands, St. Petersburg.
- 2007** Проект «Космос II» Восточная галерея, Москва  
Project "Space II" East Gallery, Moscow.
- 2007** Проект «Доброй ночи, Земляне» Восточная галерея, Москва  
Project "Goodnight Earthlings" East Gallery, Moscow.
- 2007** Выставка из цикла «Штучки» инсталляция «Космическая», Институт ПРО АРТЕ, Петропавловская Крепость, СПб  
The exhibition of the series "Little Things" installation "Space" PRO ARTE Institute, St. Petersburg Peter and Paul Fortress.
- 2006** Проект «Абсолютное счастье 60-х», Арт-Москва, ЦДХ, Восточная галерея  
Project "Absolute Happiness 60" East Gallery, Moscow.
- 2005** Проект «Притяжение», Арт-Москва, ЦДХ, Восточная галерея, Москва  
Project "Gravitation" Art Moscow TS.D.H. Moscow East Gallery, Moscow.
- 2004** Выставка в "Eiphanien-Kirche zu Berlin-Charlottenburg".  
Exhibition in Eiphanien-Kirche zu Berlin-Charlottenburg
- 2003** Проект «Урбофония» «WUK» Вена, Австрия  
Project "Urbophoniyа" «WUK», Vienna, Austria.



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №1, 2015  
105x75, D-60 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #1, 2015  
105x75, D-60 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №2, 2015  
105x75, D-60 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #2, 2015  
105x75, D-60 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №3, 2015  
105x75, D-60 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #3, 2015  
105x75, D-60 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №4, 2015  
105x75, D-60 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #4, 2015  
105x75, D-60 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №5, 2015  
105x75, D-60 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #5, 2015  
105x75, D-60 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №6, 2015  
105x75, D-60 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #6, 2015  
105x75, D-60 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №7, 2015  
105x75, D-60 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #7, 2015  
105x75, D-60 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №1, 2015  
150x150, D-120 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #1, 2015  
150x150, D-120 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №2, 2015  
150x150, D-120 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #2, 2015  
150x150, D-120 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №3, 2015  
150x150, D-120 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #3, 2015  
150x150, D-120 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №4, 2015  
150x150, D-120 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #4, 2015  
150x150, D-120 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №5, 2015  
150x150, D-120 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

PANGAEA ULTIMA SERIES, #5, 2015  
150x150, D-120 см, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



**СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №6, 2015**  
150x150, D-120 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

**PANGAEA ULTIMA SERIES, #6, 2015**  
150x150, D-120 cm, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



**СЕРИЯ PANGAEA ULTIMA ЛИСТ №7, 2015**  
150x150, D-120 см, печать на дибонде,  
лак 1/20 + 2AP

**PANGAEA ULTIMA SERIES, #7, 2015**  
150x150, D-120 cm, UF-print on dibond,  
lacquer 1/20 + 2AP



**PANGAEA ULTIMA I, 2015**  
182x252 см, холст/акрил  
**PANGAEA ULTIMA I, 2015**  
182x252 cm, acrylic on canvas



**PANGAEA ULTIMA II, 2015**  
150x170 см, холст/акрил  
**PANGAEA ULTIMA II, 2015**  
150x170 cm, acrylic on canvas



**PANGAEA ULTIMA III, 2015**  
132x252 см, холст/акрил  
**PANGAEA ULTIMA III, 2015**  
132x252 cm, acrylic on canvas



**PANGAEA ULTIMA IV, 2015**  
152x122 см, холст/акрил  
**PANGAEA ULTIMA IV, 2015**  
152x122 cm, acrylic on canvas



**PANGAEA ULTIMA V, 2015**  
152x122 см, холст/акрил  
**PANGAEA ULTIMA V, 2015**  
152x122 cm, acrylic on canvas



**PANGAEA ULTIMA VI, 2015**  
152x122 см, холст/акрил  
**PANGAEA ULTIMA VI, 2015**  
152x122 cm, acrylic on canvas



**PANGAEA ULTIMA VII, 2015**  
152x122 см, холст/акрил  
**PANGAEA ULTIMA VII, 2015**  
152x122 cm, acrylic on canvas



**PANGAEA ULTIMA VIII, 2015**  
152x122 см, холст/акрил  
**PANGAEA ULTIMA VIII, 2015**  
152x122 cm, acrylic on canvas



**КАЖДЫЙ ЧЕЛОВЕК ВИДИТ МИР  
ПО-СВОЕМУ, 2015**  
152x132 см, холст/акрил  
**EVERYONE SEES THE WORLD IN ONE'S OWN  
WAY, 2015**  
152x132 cm, acrylic on canvas

Запросить прайс-лист /  
приобрести работы  
Светлана Гридчина

To request a price-list /  
purchase artworks  
Svetlana Gridchina

+7 916 882 01 22  
+7 495 635 02 35  
sv.gridchina@gmail.com



Частная загородная галерея со студией-мастерской для художников. Мы пополняем коллекции произведений искусства, консультируем и подбираем живопись, скульптуру, инсталляции, графику в интерьер. Наши художественные проекты номинировались на премии Кандинского и «Иновация». Арт-резиденция Гридчинхолл это место, где живут и работают художники — молодые талантливые авторы и признанные мастера. Замечательное сочетание искусства и природы, старой русской деревни и европейского подхода к окружающему пространству делают Гридчинхолл удивительным, ни на что не похожим местом.

Private country contemporary art gallery with artist's studio. We are engaged in collection management and development and matching art with interiors. Our exhibitions and art projects were nominated for the Kandinsky and Innovation Prizes. Gridchinhall art-residence is the place where both young talented and well-known artists live and work. A magnificent combination of art and nature, old Russian village and european environment approach makes Gridchinhall a miraculous and especial place.

**#VGRIGART**  
**#GRIDCHINHALL**

143422, МОСКОВСКАЯ ОБЛ., КРАСНОГОРСКИЙ РАЙОН, СЕЛО  
ДМИТРОВСКОЕ, УЛ. ЦЕНТРАЛЬНАЯ, 23

Мы находимся недалеко от усадьбы Архангельское и поселка  
Николина Гора, в часе езды от центра Москвы и в десяти минутах  
от магистральных шоссе — Новорижского и Рублевского.

23, TSENTRALNAYA STREET, DMITROVSKOE SETTLEMENT, KRASNO-  
GORSKY DISTRICT, 143422 MOSCOW PROVINCE, RUSSIA

We are within a reach of the Archangelskoe estate and Nikolina  
Gora, an hour's drive from central Moscow and only ten minutes  
from the Novorizhskoe and Rublevskoe motorways.

[www.gridchinhall.ru](http://www.gridchinhall.ru)  
[facebook.com/gridchinhall](https://facebook.com/gridchinhall)  
[instagram.com/gridchinhall](https://instagram.com/gridchinhall)  
+7 (909) 634 55 13  
+7 (495) 635 02 35





**Gridchinhall**

2015